

11. Międzynarodowy Dzień Tłumacza

28 września 2019

Centrum Sztuki Współczesnej

Zamek Ujazdowski, Laboratorium, ul. Jazdów 2

stl.org.pl/mdt2019

12.00-13.00

Pojedynek tłumaczy

Beata Geppert kontra Tomasz Swoboda
w przekładzie pierwszego rozdziału
„Le Livre de ma mère” Alberta Cohena
prowadzi Krzysztof Umiński, czyta Andrzej Mastalerz
• *1. piętro, Sala im. W. Krukowskiego*

13.00-17.00

Wielogłos o przekładzie

rozmowy przy 10 stołach prowadzone przez tłumaczy,
pisarzy, redaktorów, wydawców, językoznawców i filozofów:
Mateusz Adamczyk, Paulina Ciucka, Jerzy Jarniewicz,
Magdalena Kowalska, Maciej Mętrak, Marcin Miłkowski,
Marta Rakoczy, Aleksander Szojda-Pallado, Łukasz Urbaniak
• *parter, Sala Kolebkowa*

17.00-18.00

Wytłumaczenia

reż. Sławomir Paszkiet, cykl filmów krótkometrażowych o tłumaczach:
Anders Bodegård, Laurence Dyèvre, Magda Heydel,
Bill Johnson, Jerzy Koch, Karol Lesman, Sława Lisiecka,
Martin Pollack, Wiktoria i René Śliwowsky, Elżbieta Tabakowska
• *parter, Sala Kolebkowa*

18.00-18.30

Gala z okazji 10-lecia Stowarzyszenia Tłumaczy Literatury

• *1. piętro, Sala im. W. Krukowskiego*

18.30-20.30

Pomiędzy. Opowieść o tłumaczeniu

widowisko narracyjne grupy Studnia O.
Opowiadają Agnieszka Aysen Kaim i Małgorzata Litwinowicz,
na perskim santurze gra Marta Maślanka
• *1. piętro, Sala im. W. Krukowskiego*

12.00-20.30

Czerwony Kapturek w 30 językach

wystawa książek

• *1. piętro, hol*

